

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**Проект на решение на договарящите се страни по Споразумението от Бон относно разширяване на обхвата на споразумението с цел да се подобри сътрудничеството в областта на наблюдението в изпълнение на изискванията на Анекс VI към Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби (MARPOL)**

Договарящите се страни по Споразумението от 1983 г. за сътрудничество в борбата срещу замърсяването на Северно море с нефт и с други опасни вещества („Споразумението“),

Като припомнят член 16 от споразумението, който предвижда, че една или повече договарящи се страни могат да предлагат изменения на споразумението и че тези изменения могат да бъдат приети с единодушие на заседание на договарящите се страни,

Като възнамеряват да гарантират, че правителството — депозитар ще получи нотификации за одобрение от всички договарящи се страни възможно най-бързо, което да позволи бързото влизане в сила на тези изменения, както е предвидено в член 16, параграф 2 от споразумението,

Като се стремят да подобрят сътрудничеството и координацията между договарящите се страни в борбата с незаконните емисии във въздуха, причинени от корабоплаването, за да се ограничат отрицателните последици от изгарянето на корабни горива с високо съдържание на сяра или азот за човешкото здраве, биологичното разнообразие и цялата морска среда,

приемат следното решение с единодушно гласуване:

***Параграф 1 — Изменение на заглавието на споразумението***

Заглавието на споразумението се изменя, както следва:

„Споразумение за сътрудничество в борбата срещу замърсяването на Северно море с нефт и с други опасни вещества, включително замърсяване на въздуха, причинено от корабоплаването“

**Параграф 2 — Изменение на преамбюла на споразумението**

Преамбюлът на споразумението се изменя, както следва:

„Правителствата на Кралство Белгия, Кралство Дания, Федерална република Германия, Френската република, Кралство Нидерландия, Кралство Норвегия, Кралство Швеция, Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия, Република Ирландия и Европейската икономическа общност[[1]](#footnote-1),

Като признават, че замърсяването на водите с нефт и с други опасни вещества, както и замърсяването на въздуха, причинено от корабоплаването, в района на Северно море може да представлява опасност за морската среда, биологичното разнообразие и човешкото здраве, както и за съответните интереси на крайбрежните държави,

Като отбелязват, че тези видове замърсяване имат многобройни източници и че бедствията и другите произшествия на море предизвикват силно безпокойство,

Убедени, че за опазването на бреговете на държавите и свързаните с това интереси са необходими способност за борба срещу тези видове замърсяване и активно сътрудничество и взаимопомощ между държавите,

Като приветстват постигнатия до този момент напредък в рамките на Споразумението за сътрудничество в борбата срещу замърсяването с нефт на водите на Северно море, подписано в Бон на 9 юни 1969 г.,

Като желаят да развият допълнително взаимната помощ и сътрудничеството при наблюдението и борбата с различните видове замърсяване,

се договориха за следното:“

**Параграф 3 — Изменение на член 1**

Член 1 се изменя, както следва:

**„Член 1**

Настоящото споразумение се прилага в района на Северно море, както е определено в член 2:

1. в случаите, когато наличието или заплахата от нефт или други опасни вещества, които замърсяват или могат да замърсят водите, представлява сериозна и непосредствена опасност за бреговата ивица или за свързани интереси на една или няколко от договарящите се страни; или
2. в случаите, когато наличието или заплахата от емисии, причинени от корабоплаването по смисъла на Анекс VI към конвенцията MARPOL, които замърсяват или могат да замърсят морската среда, допринася за еутрофикацията на морето и застрашава здравето на хората, които живеят на брега, или на живи организми в морето; както и
3. по отношение на наблюдението, провеждано в подкрепа на откриването и борбата със замърсяването, посочено в параграфи 1 и 2 от настоящия член, и за предотвратяване на нарушения на разпоредбите за борба със замърсяването.“

***Параграф 4 — Изменение на член 5***

Член 5 се изменя, както следва:

**„Член 5**

1. Всеки път, когато някоя от договарящите се страни има информация за произшествие или за наличие на нефт или други опасни вещества, включително емисии, причинени от корабоплаването, в района на Северно море, което може да представлява сериозна опасност за бреговата ивица или за свързани интереси на някоя друга от договарящите се страни, тя трябва да информира незабавно тази договаряща се страна чрез нейния компетентен орган.
2. Договарящите се страни се ангажират да поискат от капитаните на всички кораби, плаващи под техния национален флаг, и пилотите на самолети, регистрирани в техните страни, да сигнализират незабавно по най-практичния и адекватен начин, имайки предвид обстоятелствата:

а) за всички произшествия, които причиняват или могат да причинят замърсяване на морската среда;

б) за наличието, вида и разпространението на нефт или на други опасни вещества, които могат да представляват сериозна опасност за бреговата ивица или за свързани интереси на една или няколко от договарящите се страни.

1. Договарящите се страни използват типов формуляр за сигнализиране на замърсяванията, както е предвидено в параграф 1 от настоящия член.“

***Параграф 5 — Изменение на член 6***

Член 6 се изменя, както следва:

**„Член 6**

1. Единствено за целите на настоящото споразумение районът на Северно море е разделен на зони, които са определени в приложението към настоящото споразумение.
2. Договарящата се страна, в зоната на която възникне произшествие от вида на описаните в член 1, параграф 1 от настоящото споразумение, извършва необходимата оценка на вида и сериозността на произшествието или при необходимост на типа и приблизителното количество на нефт или на други опасни вещества, както и на посоката и скоростта на тяхното движение.
3. Тази договаряща се страна трябва да информира незабавно всички останали страни по споразумението чрез техните компетентни органи за извършените от нея оценки и за всички действия, предприети за борба с нефта или другите опасни вещества; тя трябва да продължи да наблюдава тези вещества, докато те са в нейната зона.
4. Задълженията на договарящите се страни съгласно разпоредбите на настоящия член относно зоните на обща отговорност са предмет на специални технически договорености между заинтересованите страни. Тези договорености се съобщават на останалите договарящи се страни.

***Параграф 6 — Изменение на член 15***

Член 15 се изменя, както следва:

**„Член 15**

1. Договарящите се страни предприемат стъпки за осигуряване на изпълнението на функциите на секретариат във връзка с настоящото споразумение, като се вземат предвид съществуващите договорености в тази област в рамките на други международни споразумения за предотвратяването на замърсяването на морската среда, които са в сила по отношение на същия регион като настоящото споразумение.
2. Всяка договаряща се страна покрива 2,5 % от годишните разходи, свързани със споразумението. Остатъкът от разходите по него се разпределя между договарящите се страни, без Европейската икономическа общност, пропорционално на брутния им вътрешен продукт, според скалата за разпределение, приемана редовно чрез гласуване от Общото събрание на Организацията на обединените нации. В никакъв случай финансовото участие на една договаряща се страна при покриването на този остатък не може да надвишава 20 % от неговия размер.“

***Параграф 7 — Влизане в сила***

Настоящото решение влиза в сила на първия ден от втория месец след датата, на която правителството — депозитар на споразумението, получи нотификациите за одобрение от всички договарящи се страни.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

**Проект на решение на договарящите се страни по Споразумението от Бон относно присъединяването на Кралство Испания към споразумението**

Договарящите се страни по Споразумението за сътрудничество в борбата срещу замърсяването на Северно море с нефт и с други опасни вещества („споразумението“),

КАТО ПРИПОМНЯТ член 20 от споразумението, който предвижда, че договарящите се страни могат с единодушно решение да поканят всяка друга държава, имаща излаз на североизточната част на Атлантическия океан, да се присъедини към споразумението, като в този случай член 2 от споразумението и приложението към него при необходимост се изменят,

КАТО ИЗРАЗИХА единодушното си намерение да поканят Испания да се присъедини към споразумението,

КАТО ПРИВЕТСТВАТ желанието на Испания да се присъедини към споразумението,

решиха с единодушно гласуване:

***Параграф 1 — Покана към Испания в съответствие с член 20***

В съответствие с член 20 договарящите се страни единодушно отправят покана към Испания да се присъедини към Споразумението от Бон. Във връзка с тази покана се приемат следните изменения на член 2 и приложението към настоящото споразумение.

***Параграф 2 — Изменение на член 2***

Член 2 от споразумението се изменя, както следва:

**„Член 2**

За целите на настоящото споразумение районът на Северно море означава морската зона, която включва:

а) самото Северно море на юг от 61°0'00.00" с.ш.,

б) Скагерак, чиято южна граница се определя на изток от Скаген от точка с координати 57°44'43.00" с.ш.,

в) Бискайския залив, чиито граници на юг и на запад се определят от линията, определена в част I от приложението към настоящото споразумение,

г) останалите води, включващи Ирландско море, Келтско море, море Малин, Грейт Минч, Литл Минч, част от Норвежко море и части от североизточната част на Атлантическия океан, чиито граници на запад и на север се определят от линията, определена в част II от приложението към настоящото споразумение.“

***Параграф 3 — Изменение на приложението към споразумението***

Приложението към споразумението се изменя съгласно посоченото в допълнението към настоящото решение.

***Параграф 4 — Влизане в сила***

Измененията, които се съдържат в настоящото решение, влизат в сила на първия ден от втория месец след датата на депозиране от страна на Испания на документите ѝ за присъединяване към споразумението.

**Допълнение**

**„ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО В БОРБАТА СРЕЩУ**

**ЗАМЪРСЯВАНЕТО НА СЕВЕРНО МОРЕ С НЕФТ И С ДРУГИ ОПАСНИ ВЕЩЕСТВА**

**1983 г.**

**Описание на атлантическата граница на района на Северно море и на зоните, посочени в член 6 от настоящото споразумение**

**Атлантическа граница на района на Северно море**

**Част I: Линията, която огражда зоната, обхваната от Споразумението от Бон, на юг и на югозапад**

Линията, която огражда пролива Ламанш и подходите към него на югозапад и Бискайския залив на юг и запад, е линия, която:

i) започва в западната точка на брега на Испания 42° 30′ 04.25″ с.ш. 8° 52′ 18.22″ з.д.;

ii) от тази точка следва локсодромата до точката с координати 42° 30′ 04.32″ с.ш./ 10° 24′ 55.16″ з.д.;

iii) от тази точка следва локсодромата до точката с координати 46° 00' 04.07" с.ш./ 10° 24' 54.86" з.д.;

iv) от тази точка следва локсодромата до точката с координати 46° 00' 04.06" с.ш./ 9° 59' 54.88" з.д.;

v) от тази точка следва линията до пресечната точка между паралел 48° 27 ′ 00.00 ″ с.ш. и линията (наричана по-долу „линията от Споразумението от Бон от 1983 г.“), разположена на 50 морски мили западно от линия, съединяваща остров Уесан и островите Сили;

vi) от тази точка на пресичане следва линията от Споразумението от Бон от 1983 г. на север до пресечната точка с линията, която обозначава границата на континенталния шелф между Франция и Обединеното кралство, както беше постановено в арбитражното решение от 30 юни 1977 г.;

vii) от тази точка на пресичане следва линията на тази граница на запад до точка 48° 10 ′ 00.00 ″ с.ш. 9° 22 ′ 15.91 ″ з.д.; и

viii) от тази точка следва паралел 48° 10' 00.00" с.ш. на запад до точка 48° 10 ′ 00.00 ″ с.ш. 10° 0' 00.00" з.д.;

**Част ІІ: Линията, която огражда на запад и на север другите води, попадащи в обхвата на настоящото споразумение**

Линията, която огражда на запад и на север другите води, попадащи в обхвата на споразумението, включително Ирландско море, Келтско море, море Малин, Грейт Минч, Литл Минч, част от Норвежко море и части от североизточната част на Атлантическия океан, е линия, която:

i) започва в точка 48° 10' 00.00" с.ш./ 0° 00' 00.00" з.д.;

ii) от тази точка следва западната граница на зоната на отговорност при замърсяване в Ирландско море (т.е. линия, която във всяка точка е на разстояние от 200 морски мили от най-близката точка на изходните линии, установени за целите на законите на Ирландия за морска юрисдикция от 1959 г. до 1988 г.), до точка 56° 42 ′ 00.00 ″ с.ш. 14° 00 ′ 00.00 ″ з.д.;

iii) от тази точка следва западната граница на зоната, определена с Наредбата на Обединеното кралство за търговско корабоплаване (предотвратяване на замърсяването) (граници) от 1996 г., изменена с Наредбата за търговско корабоплаване (предотвратяване на замърсяването) (граници) от 1997 г. (т.е. линиите, свързващи точките, изброени в таблица 1 по-долу в реда, в който са изброени) до точка 63° 38′ 10.68 ″ с.ш. 0° 30′ 00.00″ з.д.; както и

iv) от тази точка следва паралел 63° 38′ 10.68″ с.ш. на изток към брега на Норвегия.

**Таблица 1:** Точки и линии на западната граница на зоната, определена с Наредбата на Обединеното кралство за търговско корабоплаване (предотвратяване на замърсяването) (граници) от 1996 г., с измененията.

|  |  |
| --- | --- |
| **Точки, посочени в Наредбата на Обединеното кралство, с измененията, и координатите на тези точки** | **Участък от линията между тези точки** |
| 27. 56° 42' 00.00" с.ш. 14° 0' 00.00" з.д. | 27—28 Меридиан |
| 28. 56° 49' 00.00" с.ш. 14° 0' 00.00" з.д. | 28—29 Паралел |
| 29. 56° 49' 00.00" с.ш. 14° 30' 34.00" з.д. | 29—30 дъга, измерена на 200 морски мили от съответните базови точки на St. Kilda, от които се измерва ширината на териториалните води |
| 30. 57° 52' 22.00" с.ш. 14° 53' 22.00" з.д. | 30—31 дъга, измерена на 200 морски мили от съответните базови точки на St. Kilda, от които се измерва ширината на териториалните води |
| 31. 58°30' 00.00" с.ш. 14° 48' 58.00" з.д. | 31—32 дъга, измерена на 200 морски мили от съответните базови точки на St. Kilda, от които се измерва ширината на териториалните води |
| 32. 59° 0' 00.00" с.ш. 14° 35' 07.00" з.д. | 32—33 дъга, измерена на 200 морски мили от съответните базови точки на St. Kilda, от които се измерва ширината на териториалните води |
| 33. 59° 40' 54.00" с.ш. 13° 58' 10.00" з.д. | 33—34 дъга, измерена на 200 морски мили от съответните базови точки на St. Kilda, от които се измерва ширината на териториалните води |
| 34. 59° 50' 00.00" с.ш. 13° 46' 24.00" з.д. | 34—35 Паралел |
| 35. 59° 50' 00.00" с.ш. 5° 0' 00.00" з.д. | 35—36 Меридиан |
| 36. 60° 10' 00.00" с.ш. 5° 0' 00.00" з.д. | 36—37 Паралел |
| 37. 60° 10' 00.00" с.ш. 4° 48' 00.00" з.д. | 37—38 Меридиан |
| 38. 60° 20' 00.00" с.ш. 4° 48' 00.00" з.д. | 38—39 Паралел |
| 39. 60° 20' 00.00" с.ш. 4° 24' 00.00" з.д. | 39—40 Меридиан |
| 40. 60° 40' 00.00" с.ш. 4° 24' 00.00" з.д. | 40—41 Паралел |
| 41. 60° 40' 00.00" с.ш. 4° 0' 00.00" з.д. | 41—42 Меридиан |
| 42. 61° 0' 00.00" с.ш. 4° 0' 00.00" з.д. | 42—43 Паралел |
| 43. 61° 0' 00.00" с.ш. 3° 36' 00.00" з.д. | 43—44 Меридиан |
| 44. 61° 30' 00.00" с.ш. 3° 36' 00.00" з.д. | 44—45 Паралел |
| 45. 61° 30' 00.00" с.ш. 3° 0' 00.00" з.д. | 45—46 Меридиан |
| 46. 61° 45' 00.00" с.ш. 3° 0' 00.00" з.д. | 46—47 Паралел |
| 47. 61° 45' 00.00" с.ш. 2° 48' 00.00" з.д. | 47—48 Меридиан |
| 48. 62° 0' 00.00" с.ш. 2° 48' 00.00" з.д. | 48—49 Паралел |
| 49. 62° 0' 00.00" с.ш. 2° 0' 00.00" з.д. | 49—50 Меридиан |
| 50. 62° 30' 00.00" с.ш. 2° 0' 00.00" з.д. | 50—51 Паралел |
| 51. 62° 30' 00.00" с.ш. 1° 36' 00.00" з.д. | 51—52 Меридиан |
| 52. 62° 40' 00.00" с.ш. 1° 36' 00.00" з.д. | 52—53 Паралел |
| 53. 62° 40' 00.00" с.ш. 1° 0' 00.00" з.д. | 53—54 Меридиан |
| 54. 63° 20' 00.00" с.ш. 1° 0' 00.00" з.д. | 54—55 Паралел |
| 55. 63° 20' 00.00" с.ш. 0° 30' 00.00" з.д. | 55—56 Меридиан |
| 56. 63° 38' 10.68" с.ш. 0° 30' 00.00" з.д. |  |

**Граници на зоните на отговорност, посочени в член 6 от настоящото споразумение**

**Част III: Граници на зоните на национална отговорност**

(1) **Общи положения:** Когато границите на зоната за отговорност се определят от поредица от линии, свързващи точките в списък, естеството на тези линии е това, определено за всяка точка като естеството на линията, която я свързва със следващата точка.

(2) **Дания:** Зоната на национална отговорност на Дания се ограничава от следната поредица от линии:

a) линия, която започва в пресечната точка на границата на зоната на обща отговорност на Дания и Германия, както е описано в част IV по-долу, с линия между точка 55° 10' 03.40" с.ш. 7° 33' 09.60" и.д. и първата точка DE1/DK1, и следва тази линия до точка DE1/DK1;

б) поредица от линии, свързващи следните точки по реда, в който са изброени:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Точки, определящи границите на зоната** | **Естество на линията, която свързва дадена точка със следващата точка** | **Други точки със същите координати** |
| DK1 55° 30' 40.30" с.ш. 5° 45' 00.00" и.д. | Геодезична | DE1 |
| DK2 55 ° 15' 00.00" с.ш. 5° 24' 12.00" з.д. | Геодезична | DE2 |
| DK3 55 ° 15' 00.00" с.ш. 5° 9' 00.00" з.д. | Геодезична | DE3 |
| DK4 55° 24' 15.00" с.ш. 4° 45' 00.00" з.д. | Геодезична | DE4 |
| DK5 55° 46' 21.80" с.ш. 4° 15' 00.00" и.д. | Геодезична | DE5 |
| DK6 55° 55' 09.40" с.ш. 3° 21' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DE6 |
| DK7 56° 5' 12.00" с.ш. 3° 15' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK23, NO23 |
| DK8 56° 35' 30.00" с.ш. 5° 2' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NO24 |
| DK9 57° 10' 30.00" с.ш. 6° 56' 12.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NO25 |
| DK10 57° 29' 54.00" с.ш. 7° 59' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NO26 |
| DK11 57° 37' 06.00" с.ш. 8° 27' 30.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NO27 |
| DK12 57° 41' 48.00" с.ш. 8° 53' 18.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NO28 |
| DK13 57° 59' 18.00" с.ш. 9° 23' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NO29 |
| DK14 58° 15' 41.20" с.ш. 10° 1' 48.10" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NO30, SE4 |
| DK15 58° 8' 00.10" с.ш. 10° 32' 32.80" и.д. | Геодезична | SE3 |
| DK16 57° 49' 00.60" с.ш. 11° 2' 55.60" и.д. | Геодезична | SE2 |
| DK17 57° 44' 43.00" с.ш. 11° 7' 04.00" и.д. |  | SE1 |

(3) **Германия:** Зоната на национална отговорност на Германия се ограничава от следната поредица от линии:

a) линия, която започва в пресечната точка на границата на зоната на обща отговорност на Дания и Германия, както е описано в част IV по-долу, с линия между точка 55° 10' 03.40" с.ш. 7° 33' 09.60" и.д. и първата точка DE1/DK1, и следва тази линия до точка DE1/DK1;

б) поредица от линии, свързващи следните точки по реда, в който са изброени:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Точки, определящи границите на зоната** | **Естество на линията, която свързва дадена точка със следващата точка** | **Други точки със същите координати** |
| DE1 55° 30' 40.30" с.ш. 5° 45' 00.00" и.д. | Геодезична | DK1 |
| DE2 55° 15' 00.00" с.ш. 5° 24' 12.00" и.д. | Геодезична | DK2 |
| DE3 55° 15' 00.00" с.ш. 5° 9' 00.00" и.д. | Геодезична | DK3 |
| DE4 55° 24' 15.00" с.ш. 4° 45' 00.00" и.д. | Геодезична | DK4 |
| DE5 55° 46' 21.80" с.ш. 4° 15' 00.00" и.д. | Геодезична | DK5 |
| DE6 55° 55' 09.40" с.ш. 3° 21' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DK6 |
| DE7 55° 50' 06.00" с.ш. 3° 24' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK24 |
| DE8 55° 45' 54.00" с.ш. 3° 22' 13.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL19 |
| DE9 55° 20' 00.00" с.ш. 4° 20' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL20 |
| DE10 55° 0' 00.00" с.ш. 5° 0' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL21 |
| DE11 54° 37' 12.00" с.ш. 5° 0' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL22 |
| DE12 54° 11' 12.00" с.ш. 6° 0' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL23 |
| DE13 53° 59' 56.80" с.ш. 6° 6' 28.20" и.д. |  | NL24 |

в) от точка DE12 към сушата, линия от тази точка към точка DE13 (т.е. следващата договорена точка на определяне на граница 53° 59 ′ 56.80″ с.ш. 6° 6′ 28.20″ и.д.) до пресичането на тази линия с границата на зоната на обща отговорност на Нидерландия и Германия, описана в част IV по-долу.

(4) **Ирландия:** Зоната на национална отговорност на Ирландия се ограничава от следната поредица от линии:

a) на север — поредица от линии, свързващи точките, изброени в таблица 3 по реда, в който са изброени;

б) на запад — западната граница на района на Северно море;

в) на изток и на юг — поредица от линии, свързващи точките, изброени в таблица 2 по реда, в който са изброени.

(5) **Нидерландия**: Зоната на национална отговорност на Нидерландия се ограничава на юг от паралел 51° 51′ 52.1267″ с.ш. и на север от този паралел от следната последователност от линии:

a) поредица от линии, свързващи следните точки по реда, в който са изброени:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Точки, определящи границите на зоната** | **Естество на линията, която свързва дадена точка със следващата точка** | **Други точки със същите координати** |
| NL1 51° 51' 52.1267" с.ш. 2° 31' 48.0975" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK42 |
| NL2 51° 59' 00.00" с.ш. 2° 37' 36.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK41 |
| NL3 52° 1' 00.00" с.ш. 2° 39' 30.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK40 |
| NL4 52° 5' 18.00" с.ш. 2° 42' 12.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK39 |
| NL5 52° 6' 00.00" с.ш. 2° 42' 54.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK38 |
| NL6 52° 12’ 24.00" с.ш. 2° 50' 24.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK37 |
| NL7 52° 17' 24.00" с.ш. 2° 56' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK36 |
| NL8 52° 25' 00.00" с.ш. 3° 3' 30.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK35 |
| NL9 52° 37' 18.00" с.ш. 3° 11' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK34 |
| NL10 52° 47' 00.00" с.ш. 3° 12' 18.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK33 |
| NL11 52° 53' 00.00" с.ш. 3° 10' 30.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK32 |
| NL12 53° 18' 06.00" с.ш. 3° 3' 24.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK31 |
| NL13 53° 28' 12.00" с.ш. 3° 1' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK30 |
| NL14 53° 35' 06.00" с.ш. 2° 59' 18.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK29 |
| NL15 53° 40' 06.00" с.ш. 2° 57' 24.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK28 |
| NL16 53° 57' 48.00" с.ш. 2° 52' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK27 |
| NL17 54° 22' 48.00" с.ш. 2° 45' 48.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK26 |
| NL18 54° 37' 18.00" с.ш. 2° 53' 54.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK25 |
| NL19 55° 45' 54.00" с.ш. 3° 22' 13.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DE8 |
| NL20 55° 20' 00.00" с.ш. 4° 20' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DE9 |
| NL21 55° 0' 00.00" с.ш. 5° 0' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DE10 |
| NL22 54° 37' 12.00" с.ш. 5° 0' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DE11 |
| NL23 54° 11' 12.00" с.ш. 6° 0' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DE12 |
| NL24 53° 59' 56.80" с.ш. 6° 6' 28.20" и.д. |  | DE13 |

б) от точка NL23 към сушата, линия от тази точка към точка NL24 (т.е. следващата договорена точка на определяне на граница 53° 59′ 56.80″ с.ш. 6° 6′ 28.20″ и.д.) до пресичането на тази линия с границата на зоната на обща отговорност на Нидерландия и Германия, описана в част IV по-долу.

(6) **Норвегия:** Зоната на национална отговорност на Норвегия се ограничава на север от паралел 63° 38' 10.68" с.ш. и на запад, юг и изток от следната последователност от линии:

a) поредица от линии, свързващи точките, изброени в таблица 4 по реда, в който са изброени;

б) на юг от последната точка, посочена в тази таблица — поредица от линии, свързващи следните точки по реда, в който са изброени:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Точки, определящи границите на зоната** | **Естество на линията, която свързва дадена точка със следващата точка** | **Други точки със същите координати** |
| NO23 56° 5' 12.00" с.ш. 3° 15' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | UK23, DK7 |
| NO24 56° 35' 30.00" с.ш. 5° 2' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DK8 |
| NO25 57° 10' 30.00" с.ш. 6° 56' 12.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DK9 |
| NO26 57° 29' 54.00" с.ш. 7° 59' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DK10 |
| NO27 57° 37' 06.00" с.ш. 8° 27' 30.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DK11 |
| NO28 57° 41' 48.00" с.ш. 8° 53' 18.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DK12 |
| NO29 57° 59' 18.00" с.ш. 9° 23' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DK13 |
| NO30 58° 15' 41.20" с.ш. 10° 1' 48.10" и.д. (точка A) | Дъга от голяма окръжност | SE4, DK14 |
| NO31 58° 30' 41.20" с.ш. 10° 8' 46.90" и.д. (точка B) | Дъга от голяма окръжност | SE5 |
| NO32 58° 45' 41.30" с.ш. 10° 35' 40.00" и.д. (точка C) | Локсодрома | SE6 |
| NO33 58° 53' 34.00" с.ш. 10° 38' 25.00" и.д. (точка D) |  | SE7 |

в) след това линия, която следва границата между Норвегия и Швеция.

(7) **Швеция:** Зоната на национална отговорност на Швеция се ограничава на юг от паралел 57° 44' 43.00" с.ш. и на север от тази паралел от последователност от линии

а) свързващи следните точки по реда, в който са изброени:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Точки, определящи границите на зоните** | **Естество на линията, която свързва дадена точка със следващата точка** | **Други точки със същите координати** |
| SE1 57° 44' 43.00" с.ш. 11° 7' 04.00" и.д. | Геодезична | DK17 |
| SE2 57° 49' 00.60" с.ш. 11° 2' 55.60" и.д. | Геодезична | DK16 |
| SE3 58° 8' 00.10" с.ш. 10° 32' 32.80" и.д. | Геодезична | DK15 |
| SE4 58° 15' 41.20" с.ш. 10° 1' 48.10" и.д. (точка A) | Дъга от голяма окръжност | DK14, NO30 |
| SE5 58° 30' 41.20" с.ш. 10° 8' 46.90" и.д. (точка B) | Дъга от голяма окръжност | NO31 |
| SE6 58° 45' 41.30" с.ш. 10° 35' 40.00" и.д. (точка C) | Локсодрома | NO32 |
| SE7 58° 53' 34.00" с.ш. 10° 38' 25.00" и.д. (точка D) |  | NO33 |

б) след това линия, която следва границата между Швеция и Норвегия.

(8) **Обединеното кралство:** Зоната на национална отговорност на Обединеното кралство се ограничава

a) на изток от поредица от линии, включващи:

i) поредица от линии, свързващи точките, изброени в таблица 4 по реда, в който са изброени;

ii) поредица от линии, свързващи следните точки по реда, в който са изброени:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Точки, определящи границите на зоната** | **Естество на линията, която свързва дадена точка със следващата точка** | **Други точки със същите координати** |
| UK23 56° 5' 12.00" с.ш. 3° 15' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NO23, DK7 |
| UK24 55° 50' 06.00" с.ш. 3° 24' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | DE7 |
| UK25 54° 37' 18.00" с.ш. 2° 53' 54.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL18 |
| UK26 54° 22' 48.00" с.ш. 2° 45' 48.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL17 |
| UK27 53° 57' 48.00" с.ш. 2° 52' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL16 |
| UK28 53° 40' 06.00" с.ш. 2° 57' 24.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL15 |
| UK29 53° 35' 06.00" с.ш. 2° 59' 18.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL14 |
| UK30 53° 28' 12.00" с.ш. 3° 1' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL13 |
| UK31 53° 18' 06.00" с.ш. 3° 3' 24.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL12 |
| UK32 52° 53' 00.00" с.ш. 3° 10' 30.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL11 |
| UK33 52° 47' 00.00" с.ш. 3° 12' 18.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL10 |
| UK34 52° 37' 18.00" с.ш. 3° 11' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL9 |
| UK35 52° 25' 00.00" с.ш. 3° 3' 30.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL8 |
| UK36 52° 17' 24.00" с.ш. 2° 56' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL7 |
| UK37 52° 12' 24.00" с.ш. 2° 50' 24.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL6 |
| UK38 52° 6' 00.00" с.ш. 2° 42' 54.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL5 |
| UK39 52° 5' 18.00" с.ш. 2° 42' 12.00" и.д | Дъга от голяма окръжност | NL4 |
| UK40 52° 1' 00.00" с.ш. 2° 39' 30.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL3 |
| UK41 51° 59' 00.00" с.ш. 2° 37' 36.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL2 |
| UK42 51° 51' 52.1267" с.ш. 2° 31' 48.0975" и.д. | Дъга от голяма окръжност | NL1 |

б) на юг и на запад — от следната поредица от линии:

i) линия, която започва от най-западната точка на островите Сили и свързва тази точка с точка 49° 52′ 00.00" с.ш. 7° 44′ 00.00" з.д.;

ii) от тази точка — линия, която следва линията от Споразумението от Бон от 1983 г. (както е определена в част I по-горе) на юг до пресичането ѝ с границата на континенталния шелф между Франция и Обединеното кралство, както беше постановено в арбитражното решение от 30 юни 1977 г.;

iii) от тази точка на пресичане — линията на тази граница на запад до точка 48° 10′ 00.00" с.ш. 9° 22′ 15.91" з.д.; както и

iv) от тази точка — поредица от линии, свързващи точките, изброени в таблица 2 по реда, в който са изброени, до външната граница на териториалните води в съседство със Северна Ирландия в точка 54° 0′ 00.00" с.ш. 05° 36′ 20.00" з.д.;

в) на запад и на север — от следната поредица от линии:

i) линия, свързваща точката в териториални води до Северна Ирландия, която е най-близко до точка 55° 31' 13.36" с.ш. 6° 45' 00.00" з.д, с тази точка;

ii) от тази точка — поредица от линии, свързващи точките, изброени в таблица 3 по реда, в който са изброени, до точка 56° 42′ 00.00" с.ш. 14° 00′ 00.00" з.д.;

iii) от тази точка — линия, която следва западната и северната граница на зоната на Северно море до точка 63° 38' 10.68" с.ш. 0° 30' 00.00" з.д.

**Таблица 2: Точки и линии на границата между зоните на отговорност на Ирландия и Обединеното кралство — изток и юг**

|  |  |
| --- | --- |
| **Точки, определящи границите на зоните** | **Естество на линията, която свързва дадена точка със следващата точка** |
| IR1/UK50 48° 10' 00.00" с.ш. 10° 0' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR2/UK51 48° 20' 00.00" с.ш. 10° 0' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR3/UK52 48° 20' 00.00" с.ш. 9° 48' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR4/UK53 48° 30' 00.00" с.ш. 9° 48' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR5/UK54 48° 30' 00.00" с.ш. 9° 36' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR6/UK55 48° 50' 00.00" с.ш. 9° 36' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR7/UK56 48° 50' 00.00" с.ш. 9° 24' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR8/UK57 49° 0' 00.00" с.ш. 9° 24' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR9/UK58 49° 0' 00.00" с.ш. 9° 17' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR10/UK59 49° 10' 00.00" с.ш. 9° 17' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR11/UK60 49° 10' 00.00" с.ш. 9° 12' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR12/UK61 49° 20' 00.00" с.ш. 9° 12' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR13/UK62 49° 20' 00.00" с.ш. 9° 3' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR14/UK63 49° 30' 00.00" с.ш. 9° 3' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR15/UK64 49° 30' 00.00" с.ш. 8° 54' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR16/UK65 49° 40' 00.00" с.ш. 8° 54' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR17/UK66 49° 40' 00.00" с.ш. 8° 45' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR18/UK67 49° 50' 00.00" с.ш. 8° 45' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR19/UK68 49° 50' 00.00" с.ш. 8° 36' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR20/UK69 50° 0' 00.00" с.ш. 8° 36' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR21/UK70 50° 0' 00.00" с.ш. 8° 24' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR22/UK71 50° 10' 00.00" с.ш. 8° 24' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR23/UK72 50° 10' 00.00" с.ш. 8° 12' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR24/UK73 50° 20' 00.00" с.ш. 8° 12' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR25/UK74 50° 20' 00.00" с.ш. 8° 0' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR26/UK75 50° 30' 00.00" с.ш. 8° 0' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR27/UK76 50° 30' 00.00" с.ш. 7° 36' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR28/UK77 50° 40' 00.00" с.ш. 7° 36' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR29/UK78 50° 40' 00.00" с.ш. 7° 12' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR30/UK79 50° 50' 00.00" с.ш. 7° 12' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR31/UK80 50° 50' 00.00" с.ш. 7° 3' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR32/UK81 51° 0' 00.00" с.ш. 7° 3' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR33/UK82 51° 0' 00.00" с.ш. 6° 48' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR34/UK83 51° 10' 00.00" с.ш. 6° 48' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR35/UK84 51° 10' 00.00" с.ш. 6° 42' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR36/UK85 51° 20' 00.00" с.ш. 6° 42' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR37/UK86 51° 20' 00.00" с.ш. 6° 33' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR38/UK87 51° 30' 00.00" с.ш. 6° 33' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR39/UK88 51° 30' 00.00" с.ш. 6° 18' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR40/UK89 51° 40' 00.00" с.ш. 6° 18' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR41/UK90 51° 40' 00.00" с.ш. 6° 6' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR42/UK91 51° 50' 00.00" с.ш. 6° 6' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR43/UK92 51° 50' 00.00" с.ш. 6° 0' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR44/UK93 51° 54' 00.00" с.ш. 6° 0' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR45/UK94 51° 54' 00.00" с.ш. 5° 57' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR46/UK95 51° 58' 00.00" с.ш. 5° 57' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR47/UK96 51° 58' 00.00" с.ш. 5° 54' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR48/UK97 52° 0' 00.00" с.ш. 5° 54' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR49/UK98 52° 0' 00.00" с.ш. 5° 50' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR50/UK99 52° 4' 00.00" с.ш. 5° 50' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR51/UK100 52° 4' 00.00" с.ш. 5° 46' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR52/UK101 52° 8' 00.00" с.ш. 5° 46' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR53/UK102 52° 8' 00.00" с.ш. 5° 42' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR54/UK103 52° 12' 00.00" с.ш. 5° 42' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR55/UK104 52° 12' 00.00" с.ш. 5° 39' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR56/UK105 52° 16' 00.00" с.ш. 5° 39' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR57/UK106 52° 16' 00.00" с.ш. 5° 35' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR58/UK107 52° 24' 00.00" с.ш. 5° 35' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR59/UK108 52° 24' 00.00" с.ш. 5° 22' 48.00" з.д. | Меридиан |
| IR60/UK109 52° 32' 00.00" с.ш. 5° 22' 48.00" з.д. | Паралел |
| IR61/UK110 52° 32' 00.00" с.ш. 5° 28' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR62/UK111 52° 44' 00.00" с.ш. 5° 28' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR63/UK112 52° 44' 00.00" с.ш. 5° 24' 30.00" з.д. | Меридиан |
| IR64/UK113 52° 52' 00.00" с.ш. 5° 24' 30.00" з.д. | Паралел |
| IR65/UK114 52° 52' 00.00" с.ш. 5° 22' 30.00" з.д. | Меридиан |
| IR66/UK115 52° 59' 00.00" с.ш. 5° 22' 30.00" з.д. | Паралел |
| IR67/UK116 52° 59' 00.00" с.ш. 5° 19' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR68/UK117 53° 9' 00.00" с.ш. 5° 19' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR69/UK118 53° 9' 00.00" с.ш. 5° 20' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR70/UK119 53° 26' 00.00" с.ш. 5° 20' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR71/UK120 53° 26' 00.00" с.ш. 5° 19' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR72/UK121 53° 32' 00.00" с.ш. 5° 19' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR73/UK122 53° 32' 00.00" с.ш. 5° 17' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR74/UK123 53° 39' 00.00" с.ш. 5° 17' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR75/UK124 53° 39' 00.00" с.ш. 5° 16' 20.40" з.д. | Меридиан |
| IR76/UK125 53° 42' 08.40" с.ш. 5° 16' 20.40" з.д. | Паралел |
| IR77/UK126 53° 42' 08.40" с.ш. 5° 17' 51.00" з.д. | Меридиан |
| IR78/UK127 53° 44' 24.00" с.ш. 5° 17' 51.00" з.д. | Паралел |
| IR79/UK128 53° 44' 24.00" с.ш. 5° 19' 19.80" з.д. | Меридиан |
| IR80/UK129 53° 45' 48.00" с.ш. 5° 19' 19.80" з.д. | Паралел |
| IR81/UK130 53° 45' 48.00" с.ш. 5° 22' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR82/UK131 53° 46' 00.00" с.ш. 5° 22' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR83/UK132 53° 46' 00.00" с.ш. 5° 19' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR84/UK133 53° 59' 56.95" с.ш. 5° 19' 00.00" з.д. |  |

**Таблица 3: Точки и линии на границата между зоните на отговорност на Ирландия и Обединеното кралство — север**

|  |  |
| --- | --- |
| **Точки, определящи границите на зоните** | **Естество на линията, която свързва дадена точка със следващата точка** |
| IR85/UK134 55° 31' 13.36" с.ш. 6° 45' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR86/UK135 55° 28' 00.00" с.ш. 6° 45' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR87/UK136 55° 28' 00.00" с.ш. 6° 48' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR88/UK137 55° 30' 00.00" с.ш. 6° 48' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR89/UK138 55° 30' 00.00" с.ш. 6° 51' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR90/UK139 55° 35' 00.00" с.ш. 6° 51' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR91/UK140 55° 35' 00.00" с.ш. 6° 57' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR92/UK141 55° 40' 00.00" с.ш. 6° 57' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR93/UK142 55° 40' 00.00" с.ш. 7° 2' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR94/UK143 55° 45' 00.00" с.ш. 7° 2' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR95/UK144 55° 45' 00.00" с.ш. 7° 8' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR96/UK145 55° 50' 00.00" с.ш. 7° 8' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR97/UK146 55° 50' 00.00" с.ш. 7° 15' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR98/UK147 55° 55' 00.00" с.ш. 7° 15' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR99/UK148 55° 55' 00.00" с.ш. 7 ° 23' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR100/UK149 56° 0' 00.00" с.ш. 7° 23' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR101/UK150 56° 0' 00.00" с.ш. 8° 13' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR102/UK151 56° 5' 00.00" с.ш. 8° 13' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR103/UK152 56° 5' 00.00" с.ш. 8° 39' 30.00" з.д. | Меридиан |
| IR104/UK153 56° 10' 00.00" с.ш. 8° 39' 30.00" з.д. | Паралел |
| IR105/UK154 56° 10' 00.00" с.ш. 9° 7' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR106/UK155 56° 21' 30.00" с.ш. 9° 7' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR107/UK156 56° 21' 30.00" с.ш. 10° 30' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR108/UK157 56° 32' 30.00" с.ш. 10° 30' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR109/UK158 56° 32' 30.00" с.ш. 12° 12' 00.00" з.д. | Меридиан |
| IR110/UK159 56° 42' 00.00" с.ш. 12° 12' 00.00" з.д. | Паралел |
| IR111/UK160 56° 42' 00.00" с.ш. 14° 0' 00.00" з.д. |  |

**Таблица 4: Точки и линии на границата между зоните на отговорност на Норвегия и Обединеното кралство**

|  |  |
| --- | --- |
| **Точки, определящи границите на зоните** | **Естество на линията, която свързва дадена точка със следващата точка** |
| NO1/UK1 63° 38' 10.68" с.ш. 0° 10' 59.31" з.д. | Геодезична |
| NO2/UK2 63° 03' 20.71" с.ш. 0° 28' 12.51" и.д. | Геодезична |
| NO3/UK3 62° 58' 21.06" с.ш. 0° 33' 31.01" и.д. | Геодезична |
| NO4/UK4 62° 53' 29.49" с.ш. 0° 38' 27.91" и.д. | Геодезична |
| NO5/UK5 62° 44' 16.31" с.ш. 0° 47' 27.69" и.д. | Геодезична |
| NO6/UK6 62° 39' 57.99" с.ш. 0° 51' 29.48" и.д. | Геодезична |
| NO7/UK7 62° 36' 20.75" с.ш. 0° 54' 44.78" и.д. | Геодезична |
| NO8/UK8 62° 32' 47.29" с.ш. 0° 57' 48.32" и.д. | Геодезична |
| NO9/UK9 62° 30' 09.83" с.ш. 1° 0' 05.92" и.д. | Геодезична |
| NO10/UK10 62° 27' 32.82" с.ш. 1° 2' 17.70" и.д. | Геодезична |
| NO11/UK11 62° 24' 56.68" с.ш. 1° 4' 25.86" и.д. | Геодезична |
| NO12/UK12 62° 22' 21.00" с.ш. 1° 6' 28.21" и.д. | Геодезична |
| NO13/UK13 62° 19' 40.72" с.ш. 1° 8' 30.96" и.д. | Геодезична |
| NO14/UK14 62° 16' 43.93" с.ш. 1° 10' 40.66" и.д. | Геодезична |
| NO15/UK15 61° 44' 12.00" с.ш. 1° 33' 13.44" и.д. | Геодезична |
| NO16/UK16 61° 44' 12.00" с.ш. 1° 33' 36.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност |
| NO17/UK17 61° 21' 24.00" с.ш. 1° 47' 24.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност |
| NO18/UK18 59° 53' 48.00" с.ш. 2° 4' 36.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност |
| NO19/UK19 59° 17' 24.00" с.ш. 1° 42' 42.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност |
| NO20/UK20 58° 25' 48.00" с.ш. 1° 29' 00.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност |
| NO21/UK21 57° 54' 18.00" с.ш. 1° 57' 54.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност |
| NO22/UK22 56° 35' 42.00" с.ш. 2° 36' 48.00" и.д. | Дъга от голяма окръжност |
| NO23/UK23 56° 5' 12.00" с.ш. 3° 15' 00.00" и.д. |  |

(9) **Франция:** Зоната на национална отговорност на Франция се ограничава от север на юг от поредица от линии, свързващи следните точки по реда, в който са изброени:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Точки, определящи границите на зоната** | **Естество на линията, която свързва дадена точка със следващата точка** | **Други точки със същите координати** |
| FR01 48° 19' 56.52" с.ш. 4° 46' 23.67" з.д. | Локсодрома |  |
| FR02 48 ° 27' 00.00" с.ш. 5° 08' 23.63" з.д. | Паралел |  |
| FR03 48 ° 27' 00.00" с.ш. 6° 34' 40.90" з.д. | Локсодрома |  |
| FR04 46° 00' 04.06" с.ш. 9° 59' 54.88" з.д. | Локсодрома | SP4 |
| FR05 45° 00' 04.04" с.ш. 7° 59' 55.08" з.д. | Локсодрома | SP5 |
| FR06 44° 20' 03.93" с.ш. 3° 59' 55.37" з.д. | Локсодрома | SP6 |
| FR07 43° 23' 20.71" с.ш. 1° 46' 13.58" з.д. | Локсодрома | SP7 |
| FR08 43° 22' 50.11" с.ш. 1° 47' 11.18" з.д. |  | SP8 |

(10) **Испания:** Зоната на национална отговорност на Испания се ограничава от поредица от линии, свързващи следните точки по реда, в който са изброени:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Точки, определящи границите на зоната** | **Естество на линията, която свързва дадена точка със следващата точка** | **Други точки със същите координати** |
| SP1 42º 30' 04.25'' с.ш. 008º 52’ 18.22" з.д. | Локсодрома |  |
| SP2 42º 30’ 04.32'' с.ш. 010º 24’ 55.16'' з.д. | Локсодрома |  |
| SP3 46º 00’ 04.07'' с.ш. 010º 24’ 54.86" з.д. | Локсодрома |  |
| SP4 46º 00’ 04.06'' с.ш. 009º 59’ 54.88" з.д. | Локсодрома | FR4 |
| SP5 45° 00' 04.04" с.ш. 007 59' 55.08" з.д. | Локсодрома | FR5 |
| SP6 44° 20' 03.93" с.ш. 003 59' 55.37" з.д. | Локсодрома | FR6 |
| SP7 43° 23' 20.71" с.ш. 001 46' 13.58" з.д. | Локсодрома | FR7 |
| SP8 43° 22' 50.11" с.ш. 001 47' 11.18" з.д. |  | FR8 |

**Част IV: Граници на зоните на обща отговорност**

Зоните на обща отговорност се определят, както следва:

1. *Зона на обща отговорност на Белгия, Франция, Нидерландия и Обединеното кралство*

Зоната на морето между паралели 51°51' 52.1267" с.ш. и 51° 6' 00.00" с.ш.

2. *Зона на обща отговорност на Франция и Обединеното кралство*

Проливът Ламанш на югозапад от паралел 51° 32′ 00.00 ″ с.ш. до линия, която:

a) започва от най-западната точка на островите Сили и свързва тази точка с точка 49° 52′ 00.00" с.ш. 7° 44′ 00.00" з.д.;

б) от тази точка следва линия, прокарана на 50 морски мили на запад от линия, свързваща островите Сили и остров Уесан, на юг до пресичането ѝ с паралел 48° 27′ 00.00" с.ш., и;

в) следва този паралел на изток до най-южната точка на остров Уесан.

*3. Зона на обща отговорност на Дания и Германия*

Зоната от морето с граници:

a) на юг — паралел 54° 30′ 00.00″ с.ш. на запад от брега на Германия;

б) на запад — меридиан 6° 30′ 00.00″ и.д.;

в) на север — паралел 55° 50′ 00.00″ с.ш. на запад от брега на Дания; и

г) на изток— ниската водна линия (въз основа на референтното равнище „най-нисък астрономически отлив” (LAT), включително зоната на Ваденско море.

4. *Зона на обща отговорност на Германия и Нидерландия*

Зоната от морето с граници:

a) на запад — меридиан 6°0′ 00.00″ и.д. (ED50) на север от брега на Нидерландия;

б) на север — паралел 54° 0′ 00.00" с.ш. (ED50);

в) на изток — меридиан 7° 15' 00.00" и.д. (ED50) на север от брега на Германия; и

г) на юг — ниската водна линия (въз основа на референтното равнище „най-нисък астрономически отлив” (LAT), включително зоната на Ваденско море.

**Част V: Тълкуване**

Позициите по точките, посочени в настоящото приложение, се определят в съответствие с Европейската геодезична система (версия от 1950 г.).“

1. Бележка на депозитаря:  
   по силата на Договора от Маастрихт, подписан на 7 февруари 1992 г., Европейската икономическа общност беше преименувана на Европейската общност (ЕО), считано от 1 ноември 1993 г.  
   В съответствие с член 1, параграф 3 от Договора за Европейския съюз, който влезе в сила на 1 декември 2009 г., изменен с Договора от Лисабон, Европейският съюз замени Европейската общност и стана неин правоприемник. Следователно считано от 1 декември 2009 г. Европейският съюз следва да се счита за договаряща се страна по Споразумението от Бон и всички международни договори, по които Европейската общност е била договаряща страна. [↑](#footnote-ref-1)